

DOCUMENT OFFICIEL CONFIDENTIEL

MINISTERE DU COMMERCE
DE LA R.S.S. D'ARMENIE

N° 06-11 / 1043

le 8.9.1986

Selon la lettre n° 1-112 / 7524 datée du 08.08.1986 du Ministère du Commerce de l'URSS, nous informons que le Ministère de la Santé de l'URSS autorise la consommation du thé dans des conditions suivantes :

- Le thé dont la contamination radioactive est inférieurs à 1.10^{-7} kl/kg peut être vendu dans toute l'Union par le réseau commercial.

- Le thé dont la contamination radioactive va de 5.10^{-7} à 1.10^{-7} k/kg peut être vend dans réseau commercial à part les R.S.S. d'Ukraine, de Biélorussie, la Région de Brianski et Moscou.

- Le thé dont la contamination est supérieure à 5.10^{-6} K/kg uniquement par les établissements de restauration collective, dans toute l'Union.

La surveillance de la qualité du produit, y compris son étude, est réalisée d'après les normes établies par les centres de santé épidémiologiques, dans les entreprises d'organisation de la production agro-alimentaire d'Etat, dans le réseau commercial et la restauration collective.

Vice-président [cachet] V. SAHAKIAN

(Traduit par le CIACCAS)

SAFARIAN

TADEVOSSIAN 562546

(Traduit par le CIACCAS)

МИНИСТЕРСТВО ТОРГОВЛИ
Брянской ССР

1986г.

Согласно письма Министерства торговли СССР № I-II2/7524 от 08.08.86г. сообщаем, что Минздрав СССР разрешил реализацию чая при соблюдении следующих условий:

- чай с радиоактивным загрязнением ниже $1 \cdot 10^{-7}$ кл/кг может реализовываться через торговую сеть по всей территории СССР;
- от $5 \cdot 10^{-7}$ до $1 \cdot 10^{-7}$ к /кг может реализоваться через торговую сеть, за исключением Украинской ССР, Белорусской ССР, Брянской области и г. Москва;
- от $5 \cdot 10^{-6}$ К /кг только через предприятия общественного питания, по всей территории страны.

Контроль за качеством вырабатываемой продукции, включая исследования на РВ, в соответствии установленными нормативами осуществляют на предприятиях промышленной организации Госагропрома в торговой сети и системе общественного питания санэпидстанции.

Заместитель Министра

В.Саакян



Сафарян
Татевосян 562546

